



BEAUTY TRIMMER SPS 1.5 B2

(HR)

TRIMER

Upute za upotrebu

(DE) (AT) (CH)

BEAUTY-TRIMMER

Bedienungsanleitung

(RS)

KOZMETIČKI TRIMER

Uputstvo za upotrebu

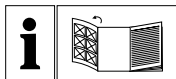
(BG)

МИНИ ТРИМЕР

Ръководство за експлоатация

IAN 444868_2307

(HR) (RS) (BG)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

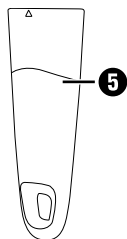
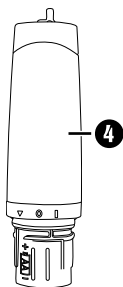
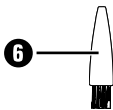
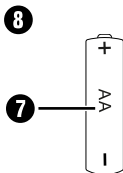
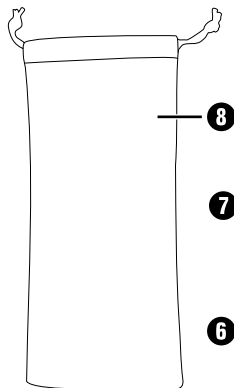
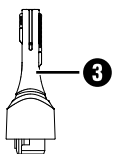
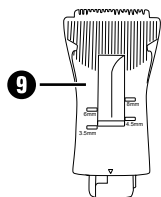
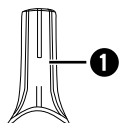
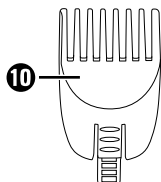
BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Upute za upotrebu	Stranica	1
RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	25
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	49
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	73



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Opseg isporuke	2
Upravljački elementi	3
Tehnički podaci	4
Sigurnosne napomene	5
Sigurnosne napomene za rukovanje baterijama	7
Umetanje baterije	9
Savjeti i trikovi	10
Korištenje uređaja	11
Skidanje i stavljanje nastavaka	11
Korištenje trimera za bikini područje	12
Korištenje trimera za obrve	14
Čišćenje i održavanje	17
Skladištenje	18
Otklanjanje grešaka	18
Zbrinjavanje	19
Zbrinjavanje uređaja	19
Zbrinjavanje ambalaže	19
Zbrinjavanje baterija	20
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	21
Servis	23
Uvoznik	23

Uvod

Čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja.

Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za šišanje obrva, bikini područja i pazuha u privatnim kućanstvima. Ne koristite ga u komercijalne svrhe! Svaki drugi način uporabe i svaka uporaba koja prelazi navedene okvire smatra se nenamjenskom.

Isključena su sva potraživanja bilo koje vrste za štete nastale nenamjenskom uporabom, nestručno obavljenim popravcima, neovlašteno izvršenim preinakama ili uporabom neodobrenih rezervnih dijelova.

Rizik snosi isključivo korisnik.

Opseg isporuke

- Beauty trimer
- Zaštitni poklopac za trimer za obrve
- Trimer za obrve
- Češalj za obrve
- Trimer
- Češalj trimera
- Torbica za čuvanje uređaja

- Četkica za čišćenje
- AA baterija
- Upute za uporabu

Izvadite sve dijelove uređaja iz kutije i odstranite svu ambalažu. Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li vidljiva oštećenja.

NAPOMENA

- U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje **Servis**).

Upravljački elementi

Za slike vidi rasklopnu stranicu:

- ❶ Zaštitni poklopac za trimmer za obrve
- ❷ Češalj za obrve
- ❸ Trimer za obrve
- ❹ Ručni dio uređaja
- ❺ Poklopac prefinca za baterije
- ❻ Četka za čišćenje
- ❼ AA baterija
- ❽ Torbica za čuvanje uređaja
- ❾ Trimer za bikini
- ❿ Češalj trimera za bikini

Tehnički podaci

Uređaj

Napajanje	1 x 1,5 V tip AA LR6 Mignon
Napon	1,5 V $\equiv$ (istosmjerna struja)
Vrsta zaštite	IPX4 Zaštita od prskanja vodom iz svih smjerova
Razred zaštite	III/  (Zaštita niskim naponom)

 Opasnost – strujni udar!

 **Oprez!**  **Upozorenje:**

Mogućnost strujnog udara ! Ne otvarati kućište proizvoda !

Sigurnosne napomene

- Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.

- ⚠ OPASNOST! Ambalaža nije igračka! Ambalažu držite podalje od djece.

Postoji opasnost od gušenja!

- Aparate za šišanje dlaka smiju koristiti djeca od navršених 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba obaviti korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Uređaj ne izlažite izravnom sunčevom zračenju ili visokim temperaturama. U protivnom može doći do pregrijavanja, a uređaj se može nepopravljivo oštetiti.

- ▶ **⚠ OPASNOST!** Uređaj ne koristite u blizini otvorenog plamena (npr. svijeće) i na ili pored uređaja ne postavljajte zapaljene svijeće. Tako ćete izbjeći opasnost od požara.
- ▶ Kako biste izbjegli ozljede, uređaj ne koristite s oštećenim ili neispravnim nastavkom.
- ▶ Uređaj odmah isključite ako ustanovite neobične zvukove, miris paljevine ili uočite nastanak dima. Uređaj prije ponovne uporabe mora pregledati stručna kvalificirana osoba.
- ▶ Popravke uređaja smiju obavljati isključivo ovlaštena stručna poduzeća ili servis za kupce. Nestručno izvedeni popravci mogu prouzročiti opasnosti za korisnika. Osim toga, u tom se slučaju gubi i pravo na jamstvo.
- ▶ Na uređaju nemojte obavljati samovoljne izmjene ili preinake. Korisnik ne smije otvarati uređaj.
- ▶ **⚠ UPOZORENJE!** Uređaj uvijek održavajte suhim.

Sigurnosne napomene za rukovanje baterijama

⚠ UPOZORENJE! Pogrešno rukovanje baterijama može uzrokovati požar, eksplozije, istjecanje opasnih tvari i druge opasne situacije!

- ▶   Nikada ne dopustite da baterije dopiju u dječje ruke.
- ▶ Pazite da nitko ne proguta baterije.
- ▶ Odmah zatražite liječničku pomoć, ako ste vi ili netko drugi progutali bateriju.
- ▶ Koristite isključivo navedeni tip baterija.
- ▶  Nikada nemojte puniti baterije koje nisu punjive.
- ▶ Punjive baterije izvadite iz uređaja prije punjenja.
- ▶   Baterije nikada ne bacajte u vatru ili vodu.
- ▶ Baterije ne izlažite visokim temperaturama ili izravnom sunčevom zračenju.
- ▶   Nikada ne otvarajte i ne deformirajte baterije. Ne koristite deformirane ili oštećene baterije.

- ▶  Nemojte kratko spajati priključne terminale.
- ▶ Prazne baterije izvadite iz uređaja i zbrinite na siguran način.
- ▶   Ne koristite zajedno različite tipove baterija, niti nove i istrošene baterije.
- ▶   Baterije u uređaj uvijek umetnite pazeći na ispravan polaritet.
- ▶ Izvadite baterije, ako uređaj duže vrijeme ne koristite.
- ▶ Baterije redovito provjeravajte. Baterije koje cure mogu uzrokovati ozljede i oštećenje uređaja.
- ▶ U slučaju iscurjelih baterija koristite zaštitne rukavice! Kontakte baterija i uređaja te pretinac za baterije očistite suhom krpom. Izbjegavajte dodir kože i sluznica, posebice očiju s kemikalijama. U slučaju dodira s kemikalijom isperite s puno vode i odmah potražite liječničku pomoć.

Umetanje baterije

- 1) Poklopac pretinca za baterije ❸ okrenite u smjeru kazaljke na satu sve dok oznaka ▲ na poklopcu pretinca za baterije ❸ ne pokazuje na oznaku ▼ na ručnom dijelu uređaja ❹.
- 2) Skinite poklopac pretinca za baterije ❸ s kućišta.
- 3) Ako je potrebno, uklonite iskorištene baterije.
- 4) Umetnite AA bateriju ❷ s plus (+) polom prema naprijed u pretinac za bateriju ❹.
- 5) Poklopac pretinca za baterije ❸ vratite na ručni dio uređaja ❹, tako da oznaka ▲ na poklopcu pretinca za baterije ❸ pokazuje na oznaku ▼ na ručnom dijelu uređaja ❹.
- 6) Poklopac pretinca za baterije ❸ okrenite u smjeru usrotnom od kazaljke na satu sve dok oznaka ▲ na poklopcu pretinca za baterije ❸ ne pokazuje na oznaku 0 na ručnom dijelu uređaja ❹.

Savjeti i trikovi

NAPOMENA

- ▶ Uređaj ne koristite ako...
 - imate opekline na dijelovima tijela koje namjeravate tretirati,
 - postoji crvenilo ili nadraženost kože,
 - imate neku od kožnih bolesti, kao što je neurodermatitis,
 - imate prištiće, madeže ili bradavice na dijelovima tijela koje namjeravate tretirati,
 - imate rane, otvorene rane ili ispupčene ožiljke na dijelovima tijela koje namjeravate depilirati.
- ▶ Uređaj najprije testirajte na malom, skrivenom mjestu, kako biste provjerili otpornost kože.

Kožu prije uporabe uređaja obradite pilingom ili rukavicom za masiranje. Na taj ćete način ukloniti mrtve stanice kože, izbjeći urasle dlačice i podići finije dlačice. Uređaj na taj način može bolje obrijati dlačice.

- Koža prije korištenja mora biti suha i bez masnoće.
- Kožu nakon primjene navlažite hidratantnim losionom ili kremom. Idealno, krema treba sadržavati ekstrakte aloe vere ili kamilice kako bi umirila i njegovala kožu.

Korištenje uređaja

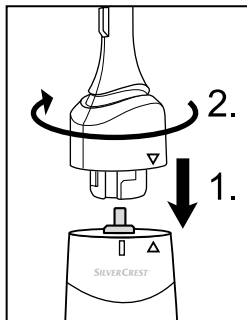
Skidanje i stavljanje nastavaka

Priloženi nastavci trimera za bikini ⑨ i trimera za obrve ③ mogu se staviti i skinuti na isti način. Pazite na ispravno poravnanje nastavka i ručnog dijela uređaja ④.

- Skidanje nastavka:

- 1) okrenite nastavak suprotno od smjera kazaljke na satu, sve dok oznaka ▼ na nastavku ne pokazuje na oznaku ▲ na ručnom dijelu uređaja ④.
- 2) Skinite nastavak s ručnog dijela uređaja ④.

- Stavljanje nastavka:



(Slika 1)

- 1) Stavite nastavak na ručni dio uređaja ④ tako da oznaka ▼ na nastavku pokazuje na oznaku ▲ na ručnom dijelu uređaja ④ (vidi sliku 1).
- 2) Okrenite nastavak u smjeru kazaljke na satu sve dok oznaka ▼ na nastavku ne pokazuje na oznaku ■ na ručnom dijelu uređaja ④ (vidi sliku 1).

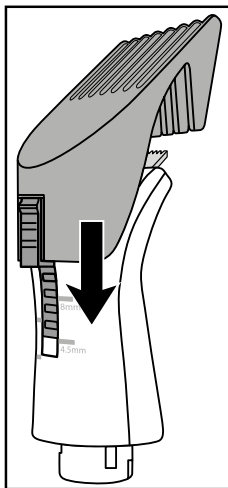
Korištenje trimera za bikini područje

Ako želite podrezati dlačice u bikini zoni ili pod pazusima, postupite na sljedeći način:

- 1) Trimer za bikini **9** na način opisan u poglavlju „Skidanje i stavljanje nastavaka“ stavite na ručni dio uređaja **4**.

NAPOMENA

- ▶ Ako želite podrezati dlačice na određenu dužinu, možete češalj trimera za bikini **10** staviti na trimer za bikini **9**:
 - U tu svrhu regulator dužine češlja trimera za bikini **10** umetnite u utor na trimeru za bikini **9** (vidi sliku 2).
 - Pustite da češalj trimera za bikini **10** ulegne na željenu dužinu. Što dalje češalj trimera za bikini **10** gurnete u otvor na trimeru za bikini **9** to će dužina dlačica biti kraća.



(Slika 2)

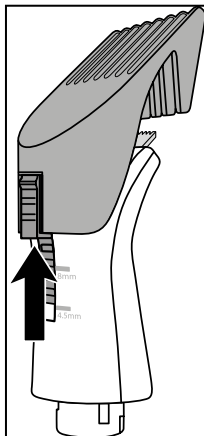
Postavke dužine češlja trimera za bikini ⑩

Stupanj 1 (umetnut do kraja)	3,5 mm
Stupanj 2	4,5 mm
Stupanj 3	6 mm
Stupanj 4	8 mm

- 2) Za uključivanje uređaja, okrenite poklopac pretinca za baterije ⑤ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu sve dok oznaka ▲ na poklopcu pretinca za baterije ⑤ ne pokazuje na oznaku ■ na ručnom dijelu uređaja ④.
- 3) Pomičite trimer za bikini ⑨ u smjeru suprotnom od rasta dlačica preko željenog područja.
- 4) Kada želite završiti s upotrebom, okrenite oznaku ▲ poklopca pretinca za baterije ⑤ na oznaku 0 na ručnom dijelu uređaja ④ kako biste isključili uređaj.

NAPOMENA

- Da biste češalj trimera za bikini ⑩ skinuli s trimera za bikini ⑨, pritisnite na regulator dužine i povucite istovremeno češalj trimera za bikini ⑩ prema gore (vidi sliku 3).

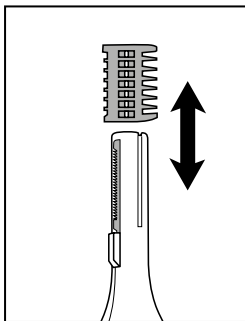


(Slika 3)

Korištenje trimera za obrve

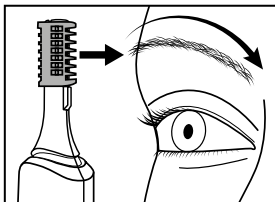
Ako želite skratiti obrve ili ukloniti dlačice na licu, postupite na sljedeći način:

- 1) Trimer za obrve ❸ na način opisan u poglavlju „Skidanje i stavljanje nastavaka“ stavite na ručni dio uređaja ❹.
- 2) Ako dlačice želite skratiti na dužinu od 3 mm do 6 mm, morate dodatno nataknuti češalj za obrve ❷ na trimer za obrve ❸:



(Slika 4)

Pustite da češalj za obrve ❷ ulegne u šinu trimera za obrve ❸ (vidi sliku 4). Pazite da željena dužina češlja za obrve ❷ dužom oštricom naliježe na strani trimera za obrve ❸. Kratkim zupcima češlja za obrve ❷ možete ravnomjerno podrezati dlačice na dužinu od 3 mm, a dugim zupcima češlja za obrve ❷ na dužinu od 6 mm ako češalj za obrve ❷ postavite okomito na kožu (slika 5).



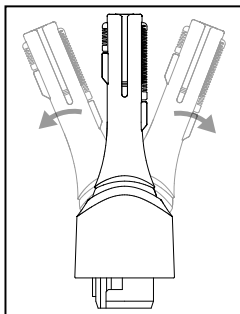
(Slika 5)

- 3) Za uključivanje uređaja okrenite poklopac pretinca za baterije ❶ u smjeru suprotnom od kazaljke na satu sve dok oznaka ▲ na poklopcu pretinca za baterije ❶ ne pokazuje na oznaku ■ na ručnom dijelu uređaja ❷.

- 4) Postavite trimmer za obrve **3** sa željenom dužinom češlja za obrve **2** na početak obrve koju želite skratiti. Zatim nekoliko puta vrhom češlja za obrve **2** pomičite u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica obrve.
- 5) Kada želite završiti sa šišanjem obrva, okrenite oznaku **▲** poklopca pretinca za baterije **5** na oznaku 0 na ručnom dijelu uređaja **4** kako biste isključili uređaj.

NAPOMENA

- Za modeliranje kontura obrva možete koristiti trimmer za obrve **3** i bez češlja za obrve **2**. Kratkom oštricom trimera za obrve **3** pažljivo uklonite neugodne dlačice uz rub obrva. Oštricu pritom pomičite u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica.
- Za precizno prilagođavanje konturama lica, trimmer za obrve **3** može se podesiti ukoso udesno ili ulijevo (Slika 6).



(Slika 6)

Čišćenje i održavanje

OPREZ – OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Uređaj nikada ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine!
- ▶ Provjerite da je uređaj isključen prije čišćenja.

- Prije čišćenja nastavaka **3/9** uklonite češljeve **2/10** s nastavaka **3/9**.
 - Nakon svakog korištenja nastavke **3/9** očistite priloženom četkicom za čišćenje **6**, kako biste uklonili dlačice.
 - Nastavke **3/9** redovito dezinficirajte prskanjem sprejem za dezinfekciju i čišćenjem.
 - Uređaj prebrišite vlažnom krpom. Po potrebi na krpu dodajte blago sredstvo za čišćenje. Pazite da je uređaj prije sljedeće upotrebe potpuno suh.
- Nastavke **3/9** možete čistiti i pod tekućom vodom:
- Odgovarajući nastavak **3/9** na način opisan u poglavlju „Skidanje i stavljanje nastavaka“ skinite s ručnog dijela uređaja **4**.
 - Nastavke **3/9** očistite pod tekućom vodom.
 - Provjerite da su nastavci **3/9** prije ponovnog korištenja potpuno suhi.

Skladištenje

- Trimer za obrve ❸ uvijek zaštitite priloženim zaštitnim poklopcem za trimmer za obrve ❶.
- Uređaj i sav pribor čuvajte u priloženoj torbici za čuvanje ❸ na suhom mjestu bez prašine.

Otklanjanje grešaka

Uređaj ne radi:

- Promijenite bateriju.
- Uređaj je неисправan. Obratite se servisu za kupce.

Ne zahvaćaju se sve dlačice:

- Prebrzo radite s uređajem. Uređajem polako prelazite preko kože.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekrížene kante za otpad na kotačima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom zabranjuje bacati uređaj na kraju njegova roka uporabe u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije nego uređaj vratite.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite baterije ili punjive baterije prije nego stari uređaj predate na zbrinjavanje i iste zbrinite odvojeno. Ako je baterija ugrađena, prilikom zbrinjavanja napomenite da uređaj sadrži bateriju.

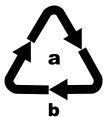


○ mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Zbrinjavanje baterija



Baterije / punjive baterije moraju se tretirati kao opasan otpad i moraju ih na ekološki prihvatljiv način zbrinuti nadležna tijela (trgovci, specijalizirani trgovci, javna komunalna poduzeća, komercijalne tvrtke za zbrinjavanje otpada). Baterije / punjive baterije mogu sadržavati otrovne teške metale.

Sadržani teški metali označeni su slovima ispod simbola: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Baterije / punjive baterije stoga ne bacajte u kućni otpad, već ih skupite i odvojeno predajte na zbrinjavanje.

Baterije / punjive baterije vratite isključivo u ispražnjenom stanju.

Jamstvo tvrtke

Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren. Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača, akumulatora ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla. Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati. Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 444868_2307 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 444868_2307.

Servis

HR Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 444868_2307

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod	26
Namenska upotreba	26
Obim isporuke	26
Upravljački elementi	27
Tehnički podaci	28
Bezbednosne napomene	29
Bezbednosne napomene u vezi sa rukovanjem baterijama	31
Umetanje baterije	33
Saveti i trikovi	34
Korišćenje aparata	35
Skidanje i stavljanje nastavaka	35
Upotreba trimera za bikini zonu	36
Upotreba trimera za obrve	39
Čišćenje i nega	41
Čuvanje	42
Otklanjanje grešaka	42
Odlaganje	43
Odlaganje aparata	43
Odlaganje ambalaže	43
Odlaganje baterija	44
Servis	44
Garancija i garantni list	45

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata.

Time ste se odlučili za savremen i kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Ovaj aparat je namenjen isključivo za podrezivanje obrva, bikini zone i zone ispod pazuha u privatnim domaćinstvima. Ne koristite aparat u komercijalne svrhe! Svaki drugi način korišćenja ili korišćenje izvan navedenih okvira, smatra se nenamenskim.

Isključena su potraživanja bilo koje vrste zbog oštećenja usled nenamenske upotrebe, nestručnih popravki, nedozvoljenih preduzetih izmena ili korišćenja neodobrenih rezervnih delova.

Rizik snosi isključivo korisnik.

Obim isporuke

- Kozmetički trimer
- Zaštitna kapa trimera za obrve
- Trimer za obrve
- Češalj za obrve
- Trimer
- Češalj trimera
- Vrećica za čuvanje

- Četka za čišćenje
- AA baterija
- Uputstvo za upotrebu

Izvadite sve delove aparata iz kutije i uklonite sav ambalažni materijal. Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.

NAPOMENE

- Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom.

Upravljački elementi

Pogledajte slike na preklopnoj strani:

- ❶ Zaštitna kapa trimera za obrve
- ❷ Češalj za obrve
- ❸ Trimer za obrve
- ❹ Ručni aparat
- ❺ Poklopac pregrade za bateriju
- ❻ Četka za čišćenje
- ❼ AA baterija
- ❽ Vrećica za čuvanje
- ❾ Trimer za bikini zonu
- ❿ Češalj trimera za bikini zonu

Tehnički podaci

Aparat

Električni napon	1 x 1,5 V tip AA LR6 minjon
Napon	1,5 V $\equiv$ (jednosmerna struja)
Vrsta zaštite	IPX4 Zaštita od vode koja prska iz svih pravaca
Klasa zaštite	III /  (aparat je zaštićen bezbednosno malim naponom)

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Bezbednosne napomene

- ▶ Kontrolišite aparat pre upotrebe na spoljna vidljiva oštećenja. Ne puštajte u rad aparat koji je oštećen ili je pao.
- ▶ ⚠ OPASNOST! Ambalažni materijali nisu dečja igračka! Držite sve ambalažne materijale podalje od dece. **Postoji opasnost od gušenja!**
- ▶ Mašinicama za šišanje smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe sa nedostatkom iskustva iznjanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju prateće opasnosti do kojih može da dođe. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne smeju da obavljaju korisničko čišćenje i održavanje bez nadzora.
- ▶ Ne izlažite aparat direktnoj sunčevoj svetlosti ili visokim temperaturama. U suprotnom, može da se pregreje ili nepopravljivo ošteti.

- ▶ ⚠ **OPASNOST!** Ne rukujte aparatom u blizini otvorenog plamena (npr. sveća) i ne stavljajte upaljene sveće na aparat ili pored njega. Na taj način ćete sprečiti izazivanje požara.
- ▶ Ne koristite aparat sa oštećenim ili neispravnim nastavkom, radi izbegavanja povreda.
- ▶ Odmah isključite aparat ako čujete neobične šumove i osetite miris požara ili pojavu dima. Dajte aparat kvalifikovanom stručnjaku da ga proveri, pre nego što ga ponovo upotrebite.
- ▶ Popravke na aparatu treba da obavljaju samo ovlašćene specijalizovane radnje ili korisnička služba. Za korisnika mogu da nastanu opasnosti usled nestručnih popravki. Osim toga, prestaju da važe prava po osnovu garancije.
- ▶ Ne preduzimajte svojevoljne promene ili izmene na aparatu. Korisnik ne sme da otvori aparat.
- ▶ ⚠ **UPOZORENJE!** Držite uređaj uvek suvim.

Bezbednosne napomene u vezi sa rukovanjem baterijama

⚠ UPOZORENJE! Pogrešno rukovanje baterijama može da dovede do požara, eksplozija, curenja opasnih materija ili drugih opasnih situacija!

- ▶   Nikada ne dozvolite da baterije dospeju u dečje ruke.
- ▶ Vodite računa da niko ne proguta baterije.
- ▶ Ukoliko Vi ili neka druga osoba proguta bateriju, odmah morate da potražite medicinsku pomoć.
- ▶ Koristite isključivo navedeni tip baterije.
- ▶  Nikada ne punite baterije koje nisu punjive.
- ▶ Pre punjenja, izvadite punjive baterije iz aparata.
- ▶   Nikada ne bacajte baterije u vatru ili vodu.
- ▶ Ne izlažite baterije visokim temperaturama i direktnom sunčevom zračenju.

- ▶   Nikada ne otvarajte niti deformišite baterije. Ne koristite deformisane ili oštećene baterije.
- ▶  Ne pravite kratak spoj između priključnih stezaljki.
- ▶ Izvadite prazne baterije iz aparata i odložite ih bezbedno.
- ▶   Ne koristite različite tipove baterija ili nove i korišćene baterije zajedno.
- ▶   Uvek stavljajte baterije sa ispravnim polaritetom u aparat.
- ▶ Izvadite baterije kada aparat ne koristite duže vreme.
- ▶ Redovno proveravajte baterije. Baterije koje cure, mogu da dovedu do povreda i da prouzrokuju oštećenja na aparatu.
- ▶ Koristite zaštitne rukavice kada rukujete iscu-relim baterijama! Očistite kontakte baterije i aparata, kao i pregradu za baterije suvom krpom. Izbegavajte da koža i sluzokoža, a naročito oči, dođu u kontakt sa hemikalijama. U slučaju kontakta sa hemikalijama, isperite sa dosta vode i odmah potražite medicinsku pomoć.

Umetanje baterije

- 1) Okrećite poklopac pregrade za bateriju ❸ u smeru kretanja kazaljki na satu, dok oznaka ▲ na poklopcu pregrade za bateriju ❸ ne bude usmerena na oznaku ▼ ručnog aparata ❹.
- 2) Povucite poklopac pregrade za bateriju ❸ sa kućišta.
- 3) Po potrebi izvadite istrošene baterije.
- 4) Stavite AA bateriju ❶ u ručni aparat ❹, tako da plus pol (+) bude usmeren prema aparatu.
- 5) Vratite poklopac pregrade za bateriju ❸ na ručni aparat ❹, tako da oznaka ▲ na poklopcu pregrade za bateriju ❸ bude usmerena na oznaku ▼ ručnog aparata ❹.
- 6) Okrećite poklopac pregrade za bateriju ❸ u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu, dok oznaka ▲ na poklopcu pregrade za bateriju ❸ ne bude usmerena na oznaku 0 ručnog aparata ❹.

Saveti i trikovi

NAPOMENA

- ▶ Ne koristite aparat, ako ...
 - Vam je koža na dotičnom mestu izgorela na suncu.
 - Postoji iritacija ili crvenilo na koži.
 - Imate kožnu bolest, kao npr. neurodermitis.
 - Na Vašoj koži na dotičnom mestu postoje bubuljice, mladeži ili bradavice.
 - Na Vašoj koži na dotičnom mestu postoje rane, otvorene rane ili izdignuti ožiljci.
- ▶ Prethodno testirajte aparat na malom skrivenom mestu, da biste proverili toleranciju kože.

- Pre korišćenja aparata, tretirajte kožu pilingom ili rukavicom za masažu. Na taj način ćete ukloniti odumrle ljuspice kože, izbeći ćete dlačice koje su urasle u kožu i fine dlačice će se uspraviti. Time će aparat moći bolje da odreže dlačice.
- Za upotrebu aparata, koža bi trebalo da bude suva i bez masti.
- Nakon upotrebe, nanesite losion ili kremu na kožu da bi koža zadržala vlažnost. U idealnom slučaju, krema sadrži Aloe Veru ili ekstrakte kamilice, da bi se koža smirila i da bi bila negovana.

Korišćenje aparata

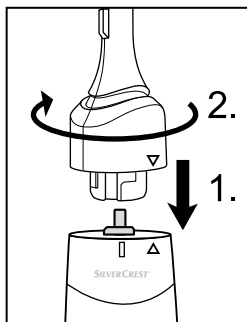
Skidanje i stavljanje nastavaka

Isporučeni nastavci, trimer za bikini zonu ❸ i trimer za obrve ❹ se stavljaju i skidaju na isti način. Vodite računa o ispravnom pozicioniranju od nastavka do ručnog aparata ❷.

- Skidanje nastavka:

- 1) Okrećite nastavak u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu, dok oznaka ▼ na nastavku ne bude usmerena na oznaku ▲ ručnog aparata ❷.
- 2) Povucite nastavak sa ručnog aparata ❷.

- Stavljanje nastavka:



(slika 1)

- 1) Stavite nastavak na ručni aparat ❷, tako da oznaka ▼ na nastavku bude usmerena na oznaku ▲ na ručnom aparatu ❷ (vidi sliku 1).
- 2) Okrećite nastavak u smeru kretanja kazaljki na satu, dok oznaka ▼ na nastavku ne bude usmerena na oznaku ■ ručnog aparata ❷ (vidi sliku 1).

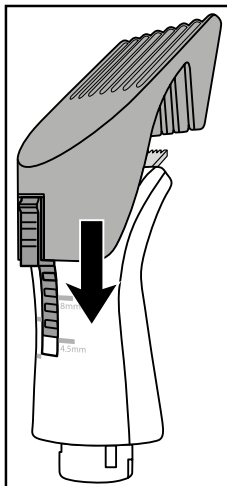
Upotreba trimera za bikini zonu

Kada hoćete da podrežete bikini zonu ili dlačice ispod pazuha, postupite na sledeći način:

- 1) Stavite trimer za bikini zonu **9** na ručni aparat **4**, kao što je opisano u poglavlju „Skidanje i stavljanje nastavaka”.

NAPOMENA

- Ako hoćete da podrežete dlačice na određenu dužinu, onda možete da stavite češalj trimera za bikini zonu **10** na trimer za bikini zonu **9**:
 - U tu svrhu, stavite regulator dužine češlja trimera za bikini zonu **10** u udubljenje trimera za bikini zonu **9** (vidi sliku 2).
 - Pustite da češalj trimera za bikini zonu **10** usedne na željenu dužinu. Što dalje gurnete češalj trimera za bikini zonu **10** u udubljenje na trimeru za bikini zonu **9**, to je dužina reza kraća.



(Slika 2)

Podešavanje dužine češlja trimera za bikini zonu ⑩

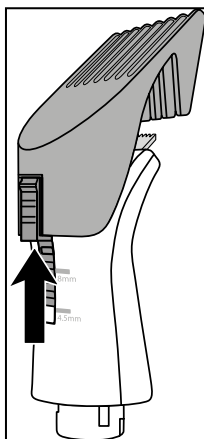
Stepen 1 (potpuno uvučen)	3,5 mm
Stepen 2	4,5 mm
Stepen 3	6 mm
Stepen 4	8 mm

- 2) Da biste uključili aparat, okrećite poklopac pregrade za bateriju ⑤ u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu, dok oznaka ▲ na poklopcu pregrade za bateriju ⑤ ne bude usmerena na oznaku ■ ručnog aparata ④.

- 3) Vodite trimmer za bikini zonu **9** suprotno smeru rasta dlačica preko mesta koje treba obrijati.
- 4) Kada hoćete da završite podrezivanje, okrenite oznaku ▲ poklopca pregrade za bateriju **5** na oznaku 0 ručnog aparata **4**, da biste isključili aparat.

NAPOMENA

- Da biste skinuli češalj trimera za bikini zonu **10** sa trimera za bikini zonu **9**, pritisnite regulator dužine i istovremeno povucite češalj trimera za bikini zonu **10** nagore sa aparata (vidi sliku 3).

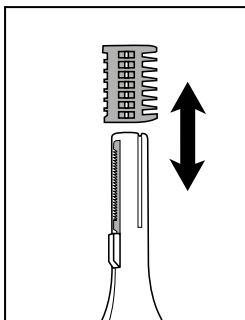


(Slika 3)

Upotreba trimera za obrve

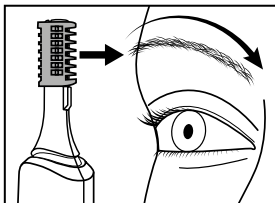
Kada želite da skratite obrve ili uklonite dlačice sa lica, postupite na sledeći način:

- 1) Stavite trimer za obrve **3** na ručni aparat **4**, kao što je opisano u poglavlju „Skidanje i stavljanje nastavaka“.
- 2) Ako želite da podrežete dlačice na dužinu od 3 mm ili 6 mm, onda morate dodatno da stavite češalj za obrve **2** na trimer za obrve **3**:



(Slika 4)

U tu svrhu, pustite da češalj za obrve **2** usedne u kanal na trimeru za obrve **3** (vidi sliku 4). Vodite računa da željena dužina češlja za obrve **2** naleže sa dužim sečivom na strani trimera za obrve **3**. Kratkim nazubljenjem češlja za obrve **2** možete ravnomerno da podrežete dužinu dlačice od 3 mm, a dugačkim nazubljenjem češlja za obrve **2** možete ravnomerno da podrežete dužinu dlačice od 6 mm, kada češalj za obrve **2** uspravno postavite na kožu (slika 5).

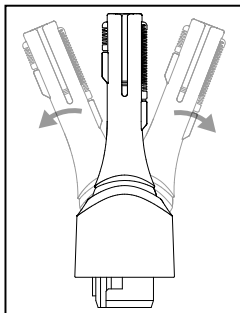


(Slika 5)

- 3) Da biste uključili aparat, okrećite poklopac pregrade za bateriju ❸ u smeru suprotno od kretanja kazaljki na satu, dok oznaka ▲ na poklopcu pregrade za bateriju ❸ ne bude usmerena na oznaku ■ ručnog aparata ❹.
- 4) Stavite trimer za obrve ❸ sa željenom dužinom češljanja na češlju za obrve ❷ na početak obrve koju treba podrezati. Zatim vodite vrh češlja za obrve ❷ nekoliko puta suprotno smeru rasta dlačica preko obrve koju treba podrezati.
- 5) Kada hoćete da završite podrezivanje obrva, okrenite oznaku ▲ poklopcu pregrade za bateriju ❸ na oznaku 0 ručnog aparata ❹, da biste isključili aparat.

NAPOMENA

- Za oblikovanje kontura obrva, trimer za obrve ❸ možete da koristite i bez češlja za obrve ❷. Kratkom oštricom trimera za obrve ❸ pažljivo podrežite dlačice koje smetaju na ivicama obrva. Pritom, vodite oštricu suprotno smeru rasta dlačica.
- Radi preciznog prilagođavanja konturama lica, trimer za obrve ❸ može da se ukoso podešava, udesno ili ulevo (Slika 6).



(Slika 6)

Čišćenje i nega

PAŽNJA - MATERIJALNA ŠTETA!

- ▶ Nikada ne potapajte aparat u vodu ili druge tečnosti!
 - ▶ Vodite računa da je aparat isključen kada ga čistite.
- Pre čišćenja nastavaka **3/9**, skinite češljeve **2/10** sa nastavaka **3/9**.
 - Nakon svakog korišćenja, očistite nastavke **3/9** isporučenom četkicom za čišćenje **6**, da biste uklonili rasute dlačice.
 - Redovno dezinfikujte nastavke **3/9**, tako što ćete ih poprskati sprejem za dezinfekciju i očistiti.
 - Obrišite aparat vlažnom krpom. Po potrebi, stavite blagi deterdžent za pranje posuđa na krpu. Pre ponovnog korišćenja, uverite se da je aparat potpuno suv.

Nastavke **3/9** možete da čistite i pod tekućom vodom:

- Skinite određeni nastavak **3/9** sa ručnog aparata **4**, kao što je opisano u poglavlju „Skidanje i stavljanje nastavaka”.
- Očistite nastavke **3/9** pod tekućom vodom.
- Pre ponovnog korišćenja, uverite se da su nastavci **3/9** potpuno suvi.

Čuvanje

- Uvek zaštitite trimmer za obrve **3** isporučenom zaštitnom kapom trimera za obrve **1**.
- Čuvajte aparat i sve delove pribora u isporučenoj vrećici za čuvanje **8** na suvom i čistom mestu, bez prašine.

Otklanjanje grešaka

Aparat ne funkcioniše:

- Zamenite bateriju.
- Aparat je u kvaru. Obratite se korisničkoj službi.

Ne mogu da se uhvate sve dlačice:

- Radite prebrzo. Vodite aparat sporije preko kože.

Odlaganje

Odlaganje aparata



Prateći simbol precrtane kante za otpad na točkovima znači da ovaj aparat podleže direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj aparat na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom.

Ovo odlaganje je za Vas besplatno. Čuvajte životnu sredinu i odložite stručno.

Ukoliko Vaš istrošen aparat sadrži podatke o ličnosti, lično ste odgovorni za njihovo brisanje pre nego što vratite aparat.

Ukoliko je to moguće bez uništavanja istrošenog aparata, izvadite istrošene baterije ili akumulatore, pre nego što istrošen aparat vratite na odlaganje i predajte ih na zasebno sakupljanje. Kod trajno ugrađenih akumulatora, prilikom odlaganja treba napomenuti da aparat sadrži akumulator.

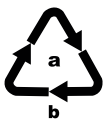


○ mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Odlaganje ambalaže



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrebni ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Odlaganje baterija



Sa baterijama/akumulatorima mora da se postupa kao sa posebnim otpadom, i usled toga moraju da se predaju na odlaganje odgovarajućim institucijama (prodavnice, specijalizovane prodavnice, javne komunalne institucije, komercijalna preduzeća za odlaganje), na ekološki prihvatljiv način. Baterije/akumulatori mogu da sadrže otrovne teške metale.

Sadržani teški metali se označavaju slovima ispod simbola:

Cd = kadmijum, Hg = živa, Pb = olovo.

Zbog toga ne bacajte baterije/akumulatore u kućni otpad, već ih predajte na zasebno sakupljanje.

Vratite baterije/akumulatore samo u ispražnjenom stanju.

Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodu i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidlovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 444868_2307 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje serviranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani kupci,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predana kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima i redosledom definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata kada opravka shodno odredbi prethodne tačke nije moguća, ili

- povrat novca kada ni zamena aparata shodno odredbi prethodne tačke nije moguća.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja uređaj se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na osnovani zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku i u skladu sa uslovima iz ove Izjave, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu ili druge radnje u skladu sa ovom Izjavom, a u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove uređaja koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je proizvod predat kupcu, a koja se utvrđuje na osnovu fiskalnog računa. U garantnom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da ukloni tehničke kvarove koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, bez naknade i u zakonskom roku. Ukoliko opravka nije moguća, davalac garancije, odnosno prodavac je ovlašćen i dužan da sprovede druge radnje u skladu sa ovom Izjavom.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih ili zamenskih delova van postupka ostvarivanja prava iz garancije/zakonske odgovornosti za saobraznost. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz uređaj nije priložen fiskalni račun ili drugi dokaz o kupovini koji sadrži datum prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je uređaj pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa namenom.

7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je uređaj korišćen u profesionalne svrhe.
9. Ukoliko uz proizvod nisu predati svi pripadajući delovi proizvoda koje je kupac preuzeo u trenutku kupovine.

Naziv proizvoda:	Kozmetički trimmer
Model:	SPS 1.5 B2
IAN / Serijski broj:	444868_2307
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICA- TIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republi- ka Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Съдържание

Въведение	50
Употреба по предназначение	50
Окомплектовка на доставката	50
Елементи за обслужване	51
Технически характеристики	52
Указания за безопасност	52
Указания за безопасност при боравене с батерии	54
Поставяне на батерията	57
Съвети и трикове	58
Употреба на уреда	59
Сваляне и поставяне на приставки	59
Употреба на тримера за бикини зоната	60
Употреба на тримера за вежди	63
Почистване и поддръжка	65
Съхранение	66
Отстраняване на неизправности	66
Предаване за отпадъци	67
Предаване на уреда за отпадъци	67
Предаване на опаковката за отпадъци	68
Предаване на батериите за отпадъци	68
Гаранция	69
Сервизно обслужване	72
Вносител	72

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен единствено за лична употреба за подстригване на вежди, бикини зоната и подмишници. Не го използвайте за професионални цели! Друга или излизаща извън тези рамки употреба се счита за нецелесъобразна.

Претенции от всякакъв вид за щети, произтичащи от неотговаряща на предназначението употреба, неправилни ремонти, извършени без разрешение изменения или използване на неодобриени резервни части са изключени.

Рискът се поема единствено от потребителя.

Окомплектовка на доставката

- Мини тример
- Защитна капачка за тримера за вежди
- Тример за вежди
- Гребен за вежди
- Тример
- Гребен на тримера
- Торбичка за съхранение

- Четка за почистване
- Батерия AA
- Ръководство за потребителя

Извадете всички части на уреда от кутията и отстранете всички опаковъчни материали. Проверете доставката за комплектност и видими повреди.

УКАЗАНИЯ

- При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава **Сервизно обслужване**).

Елементи за обслужване

Вж. фигурите на разгъващата се страница:

- ❶ Защитна капачка за тримера за вежди
- ❷ Гребен за вежди
- ❸ Триммер за вежди
- ❹ Дръжка на уреда
- ❺ Капак на отделението за батерията
- ❻ Четка за почистване
- ❼ Батерия AA
- ❽ Торбичка за съхранение
- ❾ Триммер за бикини зоната
- ❿ Гребен на тримера за бикини зоната

Технически характеристики

Уред	
Захранване с напрежение	1 бр. батерия тип AA LR6 Mignon, 1,5 V
Напрежение	1,5 V $\equiv$ (постоянен ток)
Степен на защита	IPX4 защита срещу пръски вода от всички посоки
Клас на защита	III /  (Защита чрез понижено напрежение)

Указания за безопасност

- Преди употреба проверявайте уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е паднал.
- **⚠ ОПАСНОСТ!** Опаковъчните материали не са играчка! Дръжте далеч от деца всички опаковъчни материали. **Съществува опасност от задушаване!**
- Машинки за подстригване могат да се използват от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или недостатъчен опит и недостатъчни знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на

уредата и разбират опасностите, свързани с него. Не допускат деца да играят с уредата. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

- Не излагайте уредата на пряка слънчева светлина или високи температури. В противен случай той може да прегрее и да се повреди непоправимо.
- **⚠ ОПАСНОСТ!** Не използвайте уредата в близост до открит пламък (напр. свещи) и не поставяйте горящи свещи върху или до уредата. Това ще допринесе за предотвратяване на пожари.
- За да се предотвратят наранявания, не използвайте уредата с повредена или дефектна приставка.
- Незабавно изключете уредата, в случай че установите необичайни шумове, мирис на изгоряло или образуване на дим. Уредът трябва да бъде проверен от квалифициран специалист, преди да го използвате отново.

- ▶ Възлагайте ремонтите на уреда само на оторизирани специализирани фирми или на сервизната служба. При некомпетентно извършени ремонти могат да възникнат опасности за потребителя. Освен това отпада правото за изискване на гаранция.
- ▶ Не предприемайте самоволни преустройства или изменения по уреда. Уредът не трябва да се отваря от потребителя.
- ▶ ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Поддържайте уреда винаги сух.

Указания за безопасност при боравене с батерии

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неправилно боравене с батерии може да доведе до пожар, експлозии, изтичане на опасни вещества или други опасни ситуации!

- ▶   Никога не допускайте батерии да попадат в ръцете на деца.
- ▶ Внимавайте някой да не погълне батерии.
- ▶ При поглъщане на батерия от вас или друго лице незабавно потърсете медицинска помощ.

- ▶ Използвайте единствено посочения тип батерии.
- ▶  Никога не зареждайте повторно незареждащи се батерии.
- ▶ Отстранете презареждащи се батерии от уреда, преди да ги зарядите.
- ▶   Никога не хвърляйте батерии в огън или вода.
- ▶ Не излагайте батерии на високи температури и на пряка слънчева светлина.
- ▶   Никога не отваряйте и не деформирате батерии. Не използвайте деформирани или повредени батерии.
- ▶  Не свързвайте накъсо клемите за свързване.
- ▶ Отстранете празни батерии от уреда и ги предайте за безопасно унищожаване.
- ▶   Не използвайте заедно различни типове батерии или нови и употребявани батерии.

- ▶  Винаги спазвайте полярността при поставяне на батерии в уреда.
- ▶ Извадете батериите, ако няма да използвате уреда за по-продължителен период от време.
- ▶ Проверявайте редовно батериите. Изтекли батерии могат да доведат до наранявания и да причинят повреди на уреда.
- ▶ При изтекли батерии използвайте защитни ръкавици! Почистете със суха кърпа контактите на батериите и уреда, както и отделението за батериите. Избягвайте контакт на кожата и лигавиците, особено на очите, с химикали. При контакт отмийте химикалите с обилно количество вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

Поставяне на батерията

- 1) Завъртете капака на отделението за батерията ❸ по часовниковата стрелка, така че маркировката ▲ на капака на отделението за батерията ❸ да сочи маркировката ▼ на дръжката на уреда ❹.
- 2) Отстранете капака на отделението за батерията ❸ от корпуса.
- 3) Отстранете евентуално изтощените батерии.
- 4) Вкарайте батерията AA ❷ с положителния полюс (+) напред в дръжката на уреда ❹.
- 5) Поставете капака на отделението за батерията ❸ отново на дръжката на уреда ❹, така че маркировката ▲ на капака на отделението за батерията ❸ да сочи маркировката ▼ на дръжката на уреда ❹.
- 6) Завъртете капака на отделението за батерията ❸ обратно на часовниковата стрелка, така че маркировката ▲ на капака на отделението за батерията ❸ да сочи маркировката 0 на дръжката на уреда ❹.

Съвети и трикове

УКАЗАНИЕ

- ▶ Не използвайте уреда, когато ...
 - имате слънчево изгаряне на съответните места на тялото.
 - кожата ви е раздразнена или зачервена.
 - страдате от кожно заболяване, като напр. невродермит.
 - имате пъпки, белези по рождение или брадавици на съответните места на тялото.
 - имате рани, открити рани или релефни белези на съответните места на тялото.
 - ▶ Първо изпробвайте уреда върху малка площ на кожата на скрито място, за да тествате кожната поносимост.
-
- Преди употреба на уреда третирайте кожата с пилинг или ръкавица за масаж. По този начин се отстраняват мъртвите кожни клетки, предотвратява се вращаване на космите и фините косми се изправят. Така уредът може да отрязва космите по-добре.
 - Преди да използвате уреда, подсушете и почистете кожата от масла.
 - След употреба на уреда нанесете овлажняващ лосион или крем върху кожата. В идеалния случай кремът трябва да съдържа алое вера или екстракт от лайка, за да успокои и подхрани кожата.

Употреба на уреда

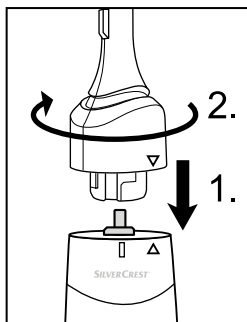
Сваляне и поставяне на приставки

Приложените приставки тример за бикини зоната ⑨ и тример за вежди ③ се поставят и свалят по един и същ начин. Следете за правилно позициониране на приставката спрямо дръжката на уреда ④.

● Сваляне на приставка:

- 1) Завъртете приставката обратно на часовниковата стрелка, така че маркировката ▼ на приставката да сочи маркировката ▲ на дръжката на уреда ④.
- 2) Издърпайте приставката от дръжката на уреда ④.

● Поставяне на приставка:



(фиг. 1)

- 1) Поставете приставката на дръжката на уреда ④ така, че маркировката ▼ на приставката да сочи маркировката ▲ на дръжката на уреда ④ (вж. фиг. 1).
- 2) Завъртете приставката по часовниковата стрелка, така че маркировката ▼ на приставката да сочи маркировката ■ на дръжката на уреда ④ (вж. фиг. 1).

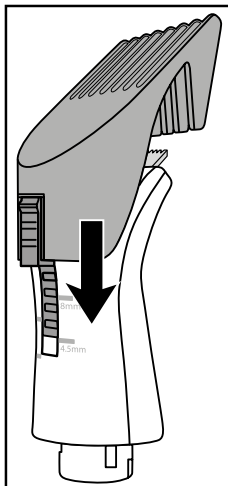
Употреба на тримера за бикини зоната

Когато желаете за подстрижете бикини зоната или космите на подмишниците, постъпете както следва:

- 1) Поставете тримера за бикини зоната **9** на дръжката на уреда **4**, както е описано в глава „Сваляне и поставяне на приставки“.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Ако желаете да подстрижете космите на определена дължина, можете да поставите гребена на тримера за бикини зоната **10** на тримера за бикини зоната **9**:
 - За целта поставете регулатора на дължината на гребена на тримера за бикини зоната **10** в канала на тримера за бикини зоната **9** (виж фиг. 2).
 - Оставете гребена на тримера за бикини зоната **10** да се фиксира на желаната дължина. Колкото по-надолу тласкате гребена на тримера за бикини зоната **10** в канала на тримера за бикини зоната **9**, толкова по-къса става дължината на рязане.



(фиг. 2)

Настройки на дължината на гребена на тримера за бикини зоната ⑩

Степен 1
(изцяло пъхнат)

3,5 mm

Степен 2

4,5 mm

Степен 3

6 mm

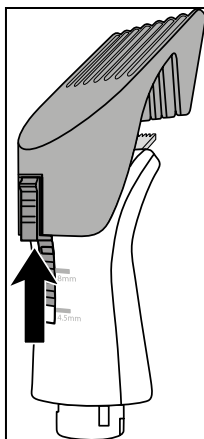
Степен 4

8 mm

- 2) За да включите уреда, завъртете капака на отделението за батерията ❸ обратно на часовниковата стрелка, така че маркировката ▲ на капака на отделението за батерията ❸ да сочи маркировката ■ на дръжката на уреда ❹.
- 3) Прокарайте тримера за бикини зоната ❾ срещу посоката на растеж на космите по мястото за бръснене.
- 4) Когато желаете да прекратите употребата, завъртете маркировката ▲ на капака на отделението за батерията ❸ на маркировката 0 на дръжката на уреда ❹, за да изключите уреда.

УКАЗАНИЕ

- За да отстраните гребена на тримера за бикини зоната ❿ от тримера за бикини зоната ❾, натиснете регулатора на дължината и същевременно издърпайте гребена на тримера за бикини зоната ❿ нагоре (вж. фиг. 3).

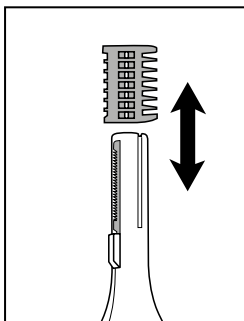


(фиг. 3)

Употреба на тримера за вежди

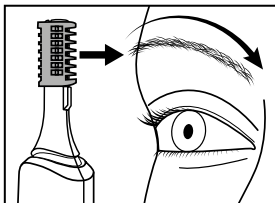
Когато желаете да подстрижете веждите или да отстраните окосмяване по лицето, постъпете както следва:

- 1) Поставете тримера за вежди **3** на дръжката на уреда **4**, както е описано в глава „Сваляне и поставяне на приставки“.
- 2) Ако желаете да подстрижете космите на дължина 3 mm или 6 mm, трябва допълнително да поставите гребена за вежди **2** на тримера за вежди **3**:



(фиг. 4)

- 3) За целта оставете гребена за вежди **2** да се фиксира в направляващата на тримера за вежди **3** (вж. фиг. 4). Внимавайте желаната дължина на гребена за вежди **2** да се намира с по-дългата режеща страна от страната на тримера за вежди **3**. С късите зъби на гребена за вежди **2** можете да подстрижете равномерно дължина на космите от 3 mm, а с дългите зъби на гребена за вежди **2** – дължина на космите от 6 mm, като поставите гребена за вежди **2** вертикално на кожата (фиг. 5).

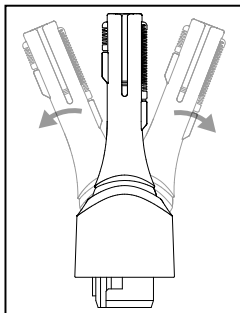


(фиг. 5)

- 4) За да включите уреда, завъртете капака на отделението за батерията **5** обратно на часовниковата стрелка, така че маркировката ▲ на капака на отделението за батерията **5** да сочи маркировката I на дръжката на уреда **4**.
- 5) Поставете тримера за вежди **3** с желаната дължина на гребена за вежди **2** в началото на подстригваната вежда. След това прокарайте няколко пъти върха на гребена за вежди **2** по подстригваната вежда срещу на посоката на растеж.
- 6) Когато желаете да прекратите подстригването на веждите, завъртете маркировката ▲ на капака на отделението за батерията **5** на маркировката 0 на дръжката на уреда **4**, за да изключите уреда.

УКАЗАНИЕ

- За да моделирате контурите на веждите, можете да използвате тримера за вежди **3** също и без гребена за вежди **2**. С късото острие на тримера за вежди **3** подстрижете внимателно косъмчета, нарушаващи контурите на веждите. При това движете острието срещу посоката на растеж на космите.
- За прецизно нагласяване спрямо контурите на лицето тримерът за вежди **3** може да се премества под ъгъл надясно или наляво (фиг. 6).



(фиг. 6)

Почистване и поддръжка

ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Никога не потапяйте уреда във вода или други течности!
 - ▶ Уверете се, че уредът е изключен, когато го почиствате.
- Преди почистване на приставките **3/9** отстранете гребените **2/10** от приставките **3/9**.
 - След всяко използване почиствайте приставките **3/9** с включената в окомплектовката на доставката четка за почистване **6**, за да отстраните отрязани косми.
 - Дезинфекцирайте редовно приставките **3/9**, като ги напръскате с дезинфекциращ спрей и ги почистите.
 - Избършете уреда с влажна кърпа. При необходимост използвайте мек почистващ препарат върху кърпа. Уверете се, че уредът е напълно сух, преди да го използвате отново.

Можете да почистите приставките **3/9** също и под течаща вода:

- Свалете съответната приставка **3/9** от дръжката на уреда **4**, както е описано в глава „Сваляне и поставяне на приставки“.
- Почистете приставките **3/9** под течаща вода.
- Уверете се, че приставките **3/9** са напълно сухи, преди да ги използвате отново.

Съхранение

- За предпазване на тримера за вежди **3** винаги поставяйте защитната капачка за тримера за вежди **1** от окомплектовката на доставката.
- Съхранявайте уреда и всички принадлежности в торбичката за съхранение **8** от окомплектовката на доставката на сухо и ненапразнено място.

Отстраняване на неизправности

Уредът не функционира:

- Сменете батерията.
- Уредът е повреден. Обърнете се към сервиза.

Не всички косми се захващат:

- Работите твърде бързо. Придвижвайте уреда по-бавно по кожата.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Показаният в страни символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

**Това предаване за отпадъци е
безплатно за вас. Пазете околната
среда и предавайте отпадъците според
правилата.**

В случай че вашият излязъл от употреба уред съдържа лични данни, вие носите отговорност за изтриването им, преди да го върнете.

Ако това е възможно без разрушаване на уреда, извадете старите батерии или акумулаторни батерии, преди да върнете излезлия от употреба уред за изхвърляне, и ги предайте в специален събирателен пункт. При неподвижно вградени акумулаторни батерии при предаването на уреда за отпадъци трябва да обърнете внимание, че той съдържа акумулаторна батерия.

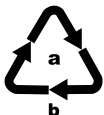


Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от Вашата общинска или градска управа.

Предаване на опаковката за отпадъци



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно.

Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1–7: пластмаси, 20–22: хартия и картон, 80–98: композитни материали.

Предаване на батериите за отпадъци



Батериите/Акумулаторните батерии трябва да се третират като специален отпадък и затова трябва да се изхвърлят според екологичните изисквания от съответните служби (търговци, специализирани търговци, обществени комунални служби, професионални фирми за изхвърляне на отпадъци). Батериите/Акумулаторните батерии могат да съдържат токсични тежки метали.

Съдържащите се тежки метали се обозначават с букви под символа: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Затова не изхвърляйте батериите/акумулаторните батерии в битовите отпадъци, а ги предавайте в специален събирателен пункт.

Връщайте батериите/акумулаторните батерии само в разрежено състояние.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок.

За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка.

За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 444868_2307) като доказателство за покупката.

- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacия.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 444868_2307

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

КОМПЕРНАС ХАНДЕЛС ГМБХ

БУРГЦРАСЕ 21

44867 БОХУМ

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки / ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

Inhaltsverzeichnis

Einführung	74
Bestimmungsgemäße Verwendung	74
Lieferumfang	74
Bedienelemente	75
Technische Daten	76
Sicherheitshinweise	77
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	79
Batterie einsetzen	81
Tipps und Tricks	82
Das Gerät benutzen	83
Aufsätze abnehmen und aufsetzen	83
Bikiniaufsatz verwenden	84
Präzisionsaufsatz verwenden	86
Reinigen und Pflegen	88
Lagerung	89
Fehlerbehebung	89
Entsorgung	90
Gerät entsorgen	90
Verpackung entsorgen	91
Batterien entsorgen	91
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	92
Service	95
Importeur	95

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Trimmen der Augenbrauen, des Bikini- und Achselbereiches in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Beauty-Trimmer
- Schutzkappe für Präzisionsaufsatz
- Präzisionsaufsatz
- Präzisionsaufsatzkamm
- Bikiniaufsatz
- Bikiniaufsatzkamm
- Aufbewahrungsbeutel

- Reinigungspinsel
- AA-Batterie
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEIS

- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Bedienelemente

Abbildungen siehe Ausklappseite:

- ❶ Schutzkappe für Präzisionsaufsatz
- ❷ Präzisionsaufsatzkamm
- ❸ Präzisionsaufsatz
- ❹ Handteil
- ❺ Batteriefachdeckel
- ❻ Reinigungspinsel
- ❼ AA-Batterie
- ❽ Aufbewahrungsbeutel
- ❾ Bikiniaufsatz
- ❿ Bikiniaufsatzkamm

Technische Daten

Gerät	
Spannungsversorgung	1 x 1,5 V Typ AA/LR6/Mignon
Spannung	1,5 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Schutzart	IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen)
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)

Sicherheitshinweise

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ⚠ GEFAHR! Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Haarschneidemaschinen dürfen von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung und mangelnden Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und die Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- ▶ **⚠ GEFAHR!** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Flammen (z. B. Kerzen) und stellen Sie keine brennenden Kerzen auf oder neben das Gerät. So helfen Sie, Brände zu vermeiden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz.
- ▶ Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- ▶ Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor. Das Gerät darf nicht vom Anwender geöffnet werden.
- ▶ ⚠ **WARNUNG!** Das Gerät trocken halten.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

- ▶ ⚠ **WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- ▶  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- ▶ Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.

- ▶ Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- ▶   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ▶   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien. Verwenden Sie keine verformten oder beschädigten Batterien.
- ▶  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- ▶ Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- ▶   Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- ▶   Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.

- ▶ Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Batterie einsetzen

- 1) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** im Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handteils **4** weist.
- 2) Ziehen Sie den Batteriefachdeckel **5** vom Gehäuse.
- 3) Entfernen Sie ggf. die verbrauchte Batterie.
- 4) Führen Sie die AA-Batterie **7** mit dem Pluspol (+) voran in das Handteil **4** ein.
- 5) Setzen Sie den Batteriefachdeckel **5** wieder auf das Handteil **4**, so dass die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die ▼ - Markierung des Handteils **4** weist.
- 6) Drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung auf dem Batteriefachdeckel **5** auf die 0 - Markierung des Handteils **4** weist.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
 - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben,
 - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen,
 - Sie eine Hautkrankheit wie zum Beispiel Neurodermitis haben,
 - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben,
 - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
- ▶ Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen, versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.

- Behandeln Sie die Haut vor dem Benutzen des Gerätes mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser abschneiden.
- Für die Anwendung sollte die Haut trocken und fettfrei sein.
- Pflegen Sie die Haut nach der Anwendung mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealerweise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

Das Gerät benutzen

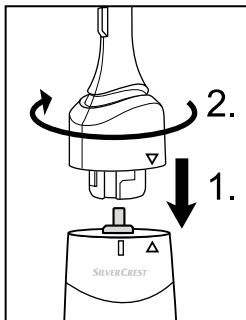
Aufsätze abnehmen und aufsetzen

Die beiliegenden Aufsätze Bikiniaufsatz ⑨ und Präzisionsaufsatz ③ lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zum Handteil ④.

● Aufsatz abnehmen:

- 1) Drehen Sie den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handteil ④ weist.
- 2) Ziehen Sie den Aufsatz vom Handteil ④.

● Aufsatz aufsetzen:



(Abb. 1)

- 1) Setzen Sie den Aufsatz so auf das Handteil ④, dass die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ▲ - Markierung auf dem Handteil ④ zeigt (siehe Abb. 1).
- 2) Drehen Sie den Aufsatz im Uhrzeigersinn, bis die ▼ - Markierung auf dem Aufsatz auf die ■ - Markierung des Handteils ④ zeigt (siehe Abb. 1).

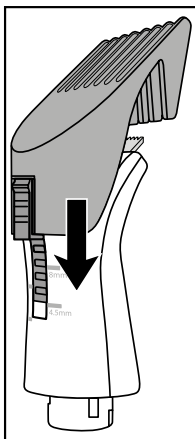
Bikiniaufsatz verwenden

Wenn Sie die Bikinizone oder die Achselhaare trimmen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1) Setzen Sie den Bikiniaufsatz **9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben auf das Handteil **4**.

HINWEIS

- Falls Sie die Haare in einer bestimmten Länge trimmen wollen, können Sie den Bikiniaufsatzkamm **10** auf den Bikiniaufsatz **9** aufstecken:
 - Stecken Sie dazu den Längenregler des Bikiniaufsatzkamms **10** in die Aussparung am Bikiniaufsatz **9** (siehe Abb. 2).
 - Lassen Sie den Bikiniaufsatzkamm **10** auf der gewünschten Länge einrasten. Je weiter Sie den Bikiniaufsatzkamm **10** in die Aussparung am Bikiniaufsatz **9** schieben, umso kürzer wird die Schnittlänge.



(Abb. 2)

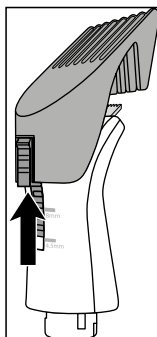
Längeneinstellungen Bikiniaufsatzkamm ⑩

Stufe 1 (komplett eingeschoben)	3,5 mm
Stufe 2	4,5 mm
Stufe 3	6 mm
Stufe 4	8 mm

- Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel ⑤ gegen den Uhrzeigersinn, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ⑤ auf die I - Markierung des Handteils ④ weist.
- Führen Sie den Bikiniaufsatz ⑨ entgegen der Wuchsrichtung über die zu trimmende Stelle.
- Wenn Sie die Anwendung beenden wollen, drehen Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels ⑤ auf die 0 - Markierung des Handteils ④, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um den Bikiniaufsatzkamm ⑩ vom Bikiniaufsatz ⑨ zu entfernen, drücken Sie auf den Längenregler und ziehen Sie gleichzeitig den Bikiniaufsatzkamm ⑩ nach oben weg (siehe Abb. 3).

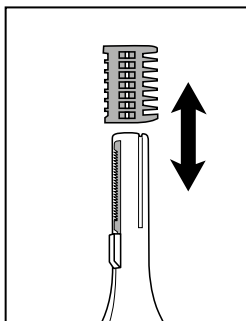


(Abb. 3)

Präzisionsaufsatz verwenden

Wenn Sie sich die Augenbrauen kürzen oder Gesichtsbehaarung entfernen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

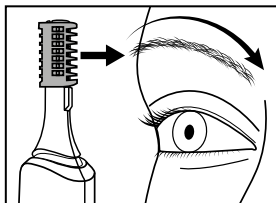
- 1) Setzen Sie den Präzisionsaufsatz **3** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ auf das Handteil **4**.
- 2) Falls Sie die Haare in einer Länge von 3 mm oder 6 mm trimmen wollen, müssen Sie zusätzlich den Präzisionsaufsatzkamm **2** auf den Präzisionsaufsatz **3** aufsetzen:



(Abb. 4)

Lassen Sie dazu den Präzisionsaufsatzkamm **2** in die Schiene am Präzisionsaufsatz **3** einrasten (siehe Abb. 4). Achten Sie darauf, dass die gewünschte Länge des Präzisionsaufsatzkamms **2** an der Seite des Präzisionsaufsatzes **3** mit der längeren Schneide anliegt.

Mit den kurzen Zacken des Präzisionsaufsatzkamms **2** können Sie eine Haarlänge von 3 mm, mit den langen Zacken des Präzisionsaufsatzkamms **2** eine Haarlänge von 6 mm gleichmäßig trimmen, wenn Sie den Präzisionsaufsatzkamm **2** senkrecht auf die Haut aufsetzen (siehe Abb. 5).



(Abb. 5)

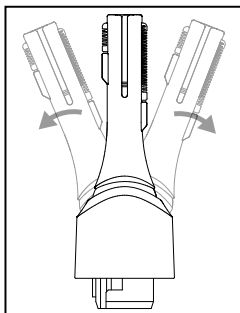
- 3) Um das Gerät einzuschalten, drehen Sie den Batteriefachdeckel **5** gegen die Uhrzeigerrichtung, bis die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die ■ - Markierung des Handteils **4** zeigt.
- 4) Führen Sie den Präzisionsaufsatz **3** mit der gewünschten Kamm-
länge des Präzisionsaufsatzkamms **2** an den Anfang der zu trim-
menden Augenbraue. Fahren Sie dann mehrmals mit der Spitze
des Präzisionsaufsatzkamms **2** entgegen der Wuchsrichtung über
die zu trimmende Augenbraue.
- 5) Wenn Sie das Trimmen der Augenbrauen beenden wollen, drehen
Sie die ▲ - Markierung des Batteriefachdeckels **5** auf die
0 - Markierung des Handteils **4**, um das Gerät auszuschalten.

HINWEIS

- Um die Konturen der Augenbrauen zu modellieren, können Sie den Präzisionsaufsatz **3** auch ohne Präzisionsaufsatzkamm **2** verwenden. Trimmen Sie mit der kurzen Klinge des Präzisionsaufsatzes **3** vorsichtig störende Härchen an den Kanten der Augenbrauen. Bewegen Sie die Klinge dabei gegen die Haarwuchsrichtung.

HINWEIS

- Zur präzisen Anpassung an die Gesichtskonturen lässt sich der Präzisionsaufsatz **3** nach rechts oder links schräg verstellen (siehe Abb. 6).



(Abb. 6)

Reinigen und Pflegen

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
 - Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es reinigen.
-
- Entfernen Sie vor dem Reinigen der Aufsätze **3/9** die Kämme **2/10** von den Aufsätzen **3/9**.
 - Reinigen Sie nach jeder Benutzung die Aufsätze **3/9** mit dem mitgelieferten Reinigungspinsel **6**, um lose Haare zu entfernen.
 - Desinfizieren Sie die Aufsätze **3/9** regelmäßig, indem Sie sie mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.

- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf ein Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

Sie können die Aufsätze **3/9** auch unter fließendem Wasser reinigen:

- Nehmen Sie den jeweiligen Aufsatz **3/9** wie im Kapitel „Aufsätze abnehmen und aufsetzen“ beschrieben vom Handteil **4** ab.
- Reinigen Sie die Aufsätze **3/9** unter fließendem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze **3/9** vor der nächsten Benutzung vollständig trocken sind.

Lagerung

- Schützen Sie den Präzisionsaufsatz **3** immer mit der mitgelieferten Schutzkappe für den Präzisionsaufsatz **1**.
- Bewahren Sie das Gerät und alle Zubehörteile im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel **8** an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht:

- Wechseln Sie die Batterie.
- Das Gerät ist defekt. Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Es werden nicht alle Haare erfasst:

- Sie arbeiten zu schnell. Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 444868_2307 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 444868_2307 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 444868_2307

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията

Stand der Informationen: 11 / 2023 · Ident.-No.: SPS1.5B2-092023-1

IAN 444868_2307

